# 2 JUJ 160 B-MORNING STAR.

Published on the 2d and 4th Thursday of every Month at two shillings a year, payable in advance.

கம் புத்தகம். சஞ்சீகை யாக.] தஅாசக எரு. ஆடிமீ. லஉதேத் வீபாழக்கிழமை Thursday, July 12, 1849. VOL. IX. No.

#### TERMS OF THE PAPER.

For each copy-two shillings a year-PAYABLE IN AD-VANCE.

Pore encloyer the starting a grant of a start storm way (ANCE.
To Subscribers who receive the Paper by mail, each way, inclusive of postage-frame shiftings a grant.
The difficulty of remitting small sums from distant places may be owned by fue subscribers' uniting their subscribers and the subscribers' uniting their subscribers and the respiration of the papers inving to be sent by mail, and ansing of one penny, being archido on each. This is exclusive of Continental postage.
Marchine and a subscribers will be inserted as hereofore at the rate of one penny and a half lines to an inch.
All volves of Deals and Marrages will be chargeable.
Marchine and Sundi line may receive an inch.
Marchine and a subscribers and a line in a subscriber at the rate of one penny and a half lines to an inch.
Marchine and based to marchine and there are informed as the subscriber of the subscriber and the subscribers.

A ivertisements. as Advertisements. Communications should be post paid to receive attention. JAFFNA-THE MISSIONARIES.

POINT PEDRO-Rev. E. J. ROBINSON. CATTAVELY-Mr. J. WHITE TRINCOMALIE-Rev. J. WALTON. COLOMBO -MESSRS P. B. FERNANDO and Son. KANDY-MR. L. LAWTON. TRANQUEBAR-Mr. JENDIDIAH ADAMS. BATTICALOE-Rev. J. GILLINGS. MADURA-Rev. C. F. MUZZY. DINDIGUL-Rev. J. RENDALL MADRAS-P. R. HUNT, Esq. ISLE OF FRANCE-Mr. GEORGE COE.

#### நாற்சமையகோளரி.

#### எம் காண்டம்.— லம் பிரிவு.

மேலும், இந்தத் திரிமூர்த்திகள் வேறுமனித இரா சாக்களேயன்றி மெய்த்தேவரல்லவென்றும் இவர் கருடைய தன்நடத்தைகள் புண்ணியகுபமோ! அவ்லது பாவகுபமோ? எது நிச்சயமானவைக ளென்று அதையுங்களுக்குத் தெளிவாய்ச்சொல்லு கிறேன் கேட்பீர்களாக. அதெவ்வாறை கருல், பி மோ சிருட்டிக்கவும், விஷருணு இரட்சிக்கவும், சி வன் அழித்கவும், முத்தொழிலும் இவர்களுக்கடா தென்றும் சொல்லுகிரும். இதைக்குறித்து முன் காட்டியதைப் பார்ப்பீர்களாக.

சாள மேகப்புலவன் சொன்ன வெண்பாவாவது. கன்னபுரமாவேகடவுளரில் நீபெரிபோன்—உ ஸ்னி ஆமோமான்பெரியோன் – ஒன்றகேள் – என் னி ஓமோ—உன்பிறப்போபத்து உயர்சிவனுக்கோர் பிறப்பு—என்பிறப்போஎண்ணி முடியாது.

என்பதில் இவர்களும் மற்றமனிதனைப்போலே தாய்வயிற்றில் பிறந்தபடியிருலேயும் சத்தியானவ ன் ஆங்காரத்தினுலே பாத்தை இழந்து பசாசின் சோல்கேட்டு ஆங்காரியாசிப் பாபான் விலக்சின கனியைத் தின்று பாவியாம்ப்போனபிற்பாடு பிறக் த ின் வள்களான படியினுலே சேத்தின் சந்ததியா மாசிய பராபானுடைய குமாமர்களுக்குங் காயீனு டைய சுந்ததியாருக்குங் கொள்லி வாகோடுப்பிண ாடச்தமனவில் இராட்சதபிறப்புன்டாயிற்று. க. மோசே சு. அதி. ச. வச் அப்படிப்போல பிரமா வின் பிள்ளையாகிய காசிபருக்கு அசியென்றும், திதி யென்றும், இரன்கடுபெயர்களுன்டாம் அதியினி டத்திலே தேவர்களுக் திதியினிடத்திலே அசுரர்க ளும் பிறந்தார்கள். இதைக்குறித்தர் திருச்சபை சசரித்திரம் சசம். ஏட்டிற் கண்டுகொள்ளுகிறத மன்றி இவர்களும் பாவிகளல்லவோ? அவ்வாங் காரத்திலே பிறக்த இக்த மூன் றுபேருக்கும் கீகடவு ள் நான்கடவுளேன்று தர்க்கங்களும் மூன்றுஉலக மட்டும் உண்டாயிருந்ததென்றும், அவரவர்களுடை ய வடிவம், வர்ண்ணமும், குனமும், தொழிலும், போசிப்பும் ஆடைஅபானமும், பென்டில், பிள் வா, மாமன், மச்சினன், உறவின்முறையார், முப்பி எமையும், வெற்றி, தோர்வி, தெளிவு, மயக்கம், சு கம், தக்கம், விவேசும், அவிவேகம், ஞானம், அஞ் ஞானம், சனிபலன், சண்டை, படை, ஆயுதவா கனலித்தியாசங்களும், காமர்குறேதமதமாச்சரிய மும், நல்லமனிதருத்குப்பொருந்தாத வேஷங்களை ப்பூண்டுகொண்டு பெண்டுகவனயும் தவலயிலேயும், வாயிலேயும், மார்பிலேயும், *முத*சிலேயும், காலி லேயும், ஒவ்வொருவன் அளைகம் பேண்டுகளைக் சுத்தாடுகிறவன்போலே சுமந்துகொண்டு திரிகிற

துமல்லாமல் பெற்றதாய், பெற்றமகவையும் , கூடப் பிறந்த தமையன், தங்கையையும், முறைபாராமல் மிருகங்கவாப்போலே கன்மங்கவாச்செய்கிற இந் த அதர்மருக்கோ அந்தத்தொழில் கொடுக்கப்படு மோ! அதற்கவர்கள்பாத்திரவான்களாவார்களோ? இந்த மும்மூர்த்திகளடையசெய்தியை இன்னம்கே ருங்கள். தத்தாத் திரிமெய்ச்சதகத்திலே சோல் லியிருக்கிறதேதென்முல் அத்திரி இரிஷியினுடைய தேலியாகிய அனுக்கை என்பவள் இஸ்திரிகளுக்கு ள்ளே பதிவிரததன்மையிலே சிறந்தவளாமே. இ வவள மோசப்படுத்தி இவளுடைய கற்பை அழிக் கும்படியாகப் பிரமா, விஷ்டுணு, சிவன், என்பவர் கள் தேவேந்திரன் மற்றுமுண்டான தேவர்களால் ஆகாதேன்று திரிமூர்த்திகள் சொல்லக்கேள்விப்ப ட்டு அவவள எவ்விதத்திலும் கற்பழிக்கவேண்டு மென்று ஆலோசனைபண்ணி பாதேசிப்பிராமணரு பமாய் வந்து அவள் வீட்டுக்குப்போய் அன்னதான ம் பிச்சைகேட்டார்கள். அந்த இஸ்திரி அவர்க ளக்குப் பத்த்யோடே பிச்சைபோட வந்கபோது அ வர்களிந்தப்பிச்சைவேண்டாமென்றசொல்லித் த ங்கள்முன்பாக பிறந்த சுருபமாய் நிருவாணத்தோ டே நின்ற பிச்சைபோட்டால் அதுவேதங்களுக்கு வேண்டிய பிச்சையென்று. சொன்னுர்கள், அப் போ அந்தப் பதிலிரதை அப்படிப்பட்ட பொல்லாத வார்த்தையைக்கேட்டு அவள் வெட்சித்த அனுதி பிரமாவைரிணத்துஇவர்கள்பேரிலேதீர்த்தத்தைத் தெளித்த பிரம்பால் அடித்தபோது இவர்கள் மூவ கும் ஒரேமுகமுள்ள இனங்குழங்தையாளுர்களாம். அப்போ அந்த மூவருக்கும் முவல்கொடுத்துக்கொ ண்டுவந்தாள். பின்வனயும் அவர்கள் நிறமாணத் தோடே கொண்டுவந்து போடவேண்டுமென்று கே ட்டமாத்திரத்திலே அவள் தன் புருஷனிடத்திற் போய் யோசவனகேட்க அவன் அதற்குச் சம்மதிக் க அவள் சமையல்பண்ணிவித்து இவர்களை வந் து போசனத் செய்ய உள்ளே அழைத்துப்போய் இ லர்களைப் பந்தி அமைக்கு முன்னமே இம் மூவர்க ள் மேலே சலத்தைத் தெளித்தப் பிரம்பால் அ டித்த இவர்கவன ஒரேமுகமான குழந்தைகளாக மாற்றினாம். இம்மூவருக்கும் அவள் முன்னலே சுந்தவல விரத்தக்கொண்டு ரிருவாணத்தோடே சாதம்பரிமாறிச் சாய்பிடச் சொன்னதின் மேற் சாப்பிட்டார்கள். நடந்த இக்காரியத்தைக் கண் டு தங்களுக்கள்ளே தாங்கள் வெட்கமடைந்ததுக் தவிர தங்கள் குபுத்தை மாற்றிக்கொள்ளச்சாமாத் தியமில்லாமலிருந்தார்கள். அப்போ இவர்கள் தே வர்களாவார்களா ? பின்பு இவள் இவர்களைத் தொ ட்டியிலே படுக்கவைத்து ஆட்டிக்கொண்டிருந்தா ள. அப்போது அவள் திரிமூர்த்திகவாத் தன் வச மாக்கிக்கொண்டாளேன்ற தேவர்களறிந்து பயப்ப ட்டுத் தெய்வேர்திரனுடனே முறைப்பட்டார்களாம். தேய்வேர்திரனர் தன்வன அழைப்பித்து மும்மூர்த் திகளை மீட்டுக்கொண்டுவரச்சொன்னும். அத ற்குப் போகாமற் பயர்து, நாரதரை வரவழைத்து ஆ வளிடத்திற்போய் திரிமூர்த்திகளை மீட்டுவறக்குள வளிடத்திற்போய் திரிமூர்த்திகளை மீட்டுவறக்கொ ன்னபோத அங்ஙாரதமுனிபும் பயந்த அவர்களுக்கி ப்படிச்சாபமிட்டவன் என்வன என்னசேய்வா வோவென்றத்சி நான் போகமாட்டேனென்றுசோ ல்லி மும்மாத்திகளுடைய தேவிமார்களை வரவ ழைத்து இந்தச்சங்கதிகளை அவன் அவர்களுக்கு அற்வித்து ரீங்கள் அனுசூசையினிடத்திலேபோய் உங்களுக்கு அல்லது தங்களுக்குப் பருஷபிச்சை தரவேண்டுமென்று உபசாரஞ்சொன்னதினை நா ரதனக்தரிஷ் உடைய ஆச்சிரமத்துக்குப்போய் தந்தி ரம்பண்ணி லோகம்வெகுகாலமாக வர்த்திப்பு இல் லாமலிருக்குது. இந்த மன்றுட்டை கட்டவாப்பண் ணவேணுமென்று கேட்டுக்கொண்டதினுலே அவ ள் சம்மதித்துக் தங்கள் தங்கள் புருஷர்கள் இன் ஞாகளென்றறிந்த கட்டிக்கொண்டுபோகச் சொ ன்னுள். அவர்கள் இவர்கவைப் பார்த்தபொழது இ ம்முன்று குழந்தைகளும் ஒன்றைப்போல் ஒன்றித் திருந்ததிலுலே அவர்களுக்கு இன்னரேன்றறியாம ற் தங்கள் புருஷரின் ஒரென்று பிரித்துக்கொடுத்து அனுப்பவேன்டுமென்ற மன்றடிக்கேட்டுக்கொண் டபடியினலே அவள் தாத்திரியென்னும் நாமத்தை யுடைய திரிகுணங்கவாப்பொருந்திய ஒரு குமார வை அவள் தனக்காகவுண்டுபண்ணி அவளவளுக் கு அவளவள் பருஷர்கவளப் பகுத்தக்கொடுத்ததும ஸ்றி அந்தச் சாபத்தையுந்தீர்த்துப் போகச்சொன் ரைளாம். அகையால் இவர்கள் திஷடி ஸ்திதி

சங்காரம் என்கிற மூன்றுதொழிலுக்கும் பாத்திரவா ன்களென்று எப்படிச்சொல்லலாம். இதல்லாம ற் திரிமூர்த்திகள் முன்றுபேரும் இவ்விதமற்றவைக ளுக்கு எவ்வளவோதாரலித்தியாசமாய் இருக்கின்ற 齿. இப்படிப்பட்ட விபரீதமான கதைகளைப் பார் க்கும்போது புத்திமானுக்கு என்னதோன்றுமென் மூல் அந்தப் புராணங்களின் உண்மையுத்திரி, அ ம்மூர்த்திகளுடைய தெய்வதத்துவமுஞ்சரி, அதை ப்பற்றிப் பிரமா ஆரடைய மகன்≀ விஷ**ேணு** ஆ குடையம்கன்? சிவன் ஆரடைய மகன்? இவர்க ள் தேவர்களல்லவென்றமே மனம்இகழ்ந்த பாடி னுன். பின்வன ஒரு பிரபந்தத்திலே மும்முர்த்திக ள் ஒரு பலஸ்திரியின் சாபத்தினுலே கல்லாய்ப்பி றந்ததாகச் சொல்லியிருக்கின்றது. எப்படியென் முல் கண்டிகை என்கிற வேசியினிடத்திலே ரித்த ம்ரித்தம் எப்படிப்பட்டவல்லவன் வர்தாலும் அன் நையித்தினம் புருஷனுக்குப்பெண்சாதியாயிருக்கி ற பதில்சதைமேரையாயிருப்பாளென்றம் அவர்க வை மகா பத்தியோடே ஏற்றுக்கொள்ளுவாளாம். இவவளச் சோதிக்கிறதற்குப் பிரமா விஷ்டுணு உர த்திரண் வெவ்வேறேற பேது பான் வைத்றது உரு த்திரண் வெவ்வேறே வேஷங்களைத்தரித்துக்கொ ண்டு ஒரு இராத்திரியிலே அவளிடத்தில்வர்த அ ரேகஞ் சேட்டைகவாச் செய்தார்களென்றங் க டைசியாய்ப் படுக்கையிலே விஷடுணு முன்றுவி சை வயிறகழிக்து அவளுடைய படுக்கைவீட்டுவ ஸ்திரங்களை எல்லாம் ரோதைபண்ணினும். அதெல்லாம் மனம்போறத்தாளென்றும் அந்தவே சி காலம்பண்ணிப்போனபிற்பாடு அவளுக்குக் க ண்டகிந்தியேன்கிறபேர் உண்டாயிற்றும். அந்தக் கண்டகிந்தியிலே திரிமூர்த்திகள் முன்றபபேரும் மூ ன்று தினிசு கல்லாய்ப் பிறந்தார்களாம். இப்படி க் கல்லாய்ப் பிறந்த பிரமாவுக்குப் பேர் இரணிய க ருப்பனென்றும், விஷ்டுணுவுக்குப்போ் சாலக் கி மமென்றும், உருத்திரனுக்குப்பேர் சிவனென்றும், இ ப்படி மூன்று வகைக் கல்லுக்கு இந்த நாமங்களையி ட்டு அவைகளைப் பூச்சியமாய் வைத்துக்கொள்ளு கிமூர்கள். அரோக சனங்கள் அவைகவைச் சம்பா தித்து அவைகளுக்குப் பூசைபண்ணிக்கொண்டு வ ருகிறாகள்.

13.

மேஞ்ஞானேசுரமேன்கிற பிரபந்தத்திலே அந்தக் கண்டகிந்தியைப் பற்றிச் சொல்லியிருக்கிற வேட்க க்கேடுள்ள சுலோகமாவது,-

வேசியாதெரிசனம் புண்ணியம், சுவாசனம் பர வநாசனம், சும்பனம் (முத்தம்) சர்வததீர்த்ததா னம், மைதுனம் மோட்சாதனம், என்றும் இப்படி க்கொத்த அவலட்சண அசுசியான சுலோகத்தை ப் பாடப்பண்ணிக்கொண்டு சிலபிராமன்ர் வெட்க மின்றிச் செபித்துக்கொண்டுவருகிறர்கள். அர்தச் சுலோகத்தின் அருத்தமாவது: வேசிகவளத்தரிசிக் கிறது புண்ணியமென்றும், அவவளத்தொடுகிறது பாவலிமோசனமென்றம், அவவை உசப்புகிறது ச கலதீர்ந்தத்திற்கும் சமானமென்றம், அவவை மை துனம்பண்ணுகிறது மோட்சத்தை அடையலாமெ ன்றும், இப்படிவீணுய் அந்த அசுத்தமானகதைக வள மனதிலே திடமாய் வைத்துக்கொண்டு அ ன்றுடகம் பிராமணர் தங்கள் செபங்களிலே செ பித்தப் பாராட்டிக்கொண்டு வருகிறர்கள். Guio சொல்லிய உதாரணங்களினுல் திரிழர்த்திகளுக்கு ம் பிறப்புண்டென்று ரிச்சயமாய்ச்சொல்லலாமல் லவோ? அப்படியிரக்கக்கொள்ள அவர்களைச் சு யம்பென்று சொல்லக்கடுமோ? அவர்களுக்கெப் போது செனைமுண்டாலிற்றதோ! அப்போதுதா னே தவக்கமுண்டாயிற்று. ஆகையால் அளுதி யென்கிற இலட்சணமும் அவர்களுக்கில்லை. பின் னும் அம் மும்மூர்த்திகளுக்கு அழிவுண்டென்றும் இ ந்து தேசத்தார் சாஸ்திரப் புத்தகங்களிலே விளங குகின்றது சதர்வேத சித்தாந்த அந்தகரே, அதே ப்படியென்றுல், நாற சதார் யுகம் பிரமாவுக்கு ஒ ரு தினமாகிய கற்பமாமேன்றும், அப்லடிப்பட்ட கி னக் கற்பங்கள், நாசுல. பிரமாவுக்கு ஒரு வருவுக மாமென்றும் இப்படிப்பட்ட வருஷங்களில், நாறு பிரமாவுக்கு ஆயுளாமென்றும், இருநூறு லிஷ(இனு வுக்கு ஆயுளென்றும், முன்னூறு ஈசுபானுக்கு ஆயு ளென்றும் ரிசமித்துக்கொண்டார்கள். பீரமாவு க்கு அந்த வருஷத் சென்ற பிறகு அவன் ஸ்தா னத்திலே குரங்கு என்கிற அனுமர்தன் வருவானை ன்றார் சொல்லியிருக்கின்றது இப்படி அஞ்ஞா னிகள் மும்மூர்த்த்களுக்கு ஆயிசு காலந் தங்கள் இ ட்டத்தின்படி. பெருக் தொணையாகப் பெருக்கியிருக

தாலும் அது தீர்ந்த பிறகு அவர்களுக்கு முடிவு உண் டாகின்றதென்றெத்துக்கொள்ளுவார்கள். வும் அவர்கள் ஆயுள் நீட்சி மிகவும் வித்தியாசமா தையால் அவர்களிலே ஒருவன் உயிர் வாழ்ந்திருக் க மற்றவர்கள் மரித்திருப்பதால் மும்மூர்த்தி சிதை ந்திருக்குமென்பதற்கு யாதொரு சந்தேகமில்லையெ ன்கிறதுமல்லாமல் வேமய்யன் சொன்ன வடுகுவா இன்னும் வரும். ச்சியத்திலே வாக்கியம்.

55

கந்தப்புராணம், அசுரகாண்டம் திருக்குற்றுலப்ப டலம், டும். செய்யுள் "ஒல்லாதகண்டிகையுனீறு மணிந்தவன யதனுல் உலகிற்றேவரெல்லாருமறிய வையமேற்றேனுக்கடியவனீயீண்டுசேல்ல செல் லாது கைத்தலத்திலோருகோலுங்கொண்டவனயா ற்சிறியைபோலு ரில்லாயெம்பெருமான்றன்மாகக ரமணுகாதுரீங்குகேன்றுர், ''

இன்னும் வேதழறை பிள்வளகளுக்குச்சோறாட் டுமுதற் கிரியையிலே தித்திரி இறைச்சி கூட்டிச் சோறாட்டவும் புதலீடு குடிபுகும்பொழுது கறுத்த மான்வேட்டி இரச்தர் தெளிக்கவும் மான் இறைச் சி கறிபண்ணி வருந்து சாப்பிடவும் கலியாண ஒம ததுக்கு செம்மறிக்கடா கொண்டுவந்து வெட்டிவ பையெடுத்துடேடிய் தடவி ஒமம்பண்ணவும் சேடம் சமையல்பண்ணிச் சாப்பிடவும் மாதரு பிதிர்சிரா ர்த்தத்தக்கு முசல், உடும்பு, ஆமை, பன்றி, அளுங் த, செம்மறியாட்டுக்கடா, இவைகள் சமையல்பண் னிவிருந்தடனே சாப்பிடவும் தேவி பூசையிலே மீ ன், இறைச்சி, கள்ளு, அட்ட கள்ளாகிய சாசயம் இ வைகள் வைத்தப் பூசைபண்ணவும் வேதத்தில ங் சந்தப்புராணம், காசி காண்டம்,நயடதம் இவை மதலிய நாலிலே சொல்லியிருக்கது. இன்னுங் கூ ர்ம புராணத்திலே செம்மறி மலட்டாடு கூட்டலா மென்றும், இன்னும் ஒர் இடத்தில் கடா கிழடாய்இ குக்க வேண்டுமேன்றும்மோசேயுடையசுவிசேஷத் திலே பாலுடனேகுட்டியைப் பொசியாயாகவேன்று ம் சொல்லியிருக்கதேமுறைகள் விளங்கி அற்பா மல் சில ரிக்தையாகக் காணுதலிடங்களிலே பேசு சிறர்களென்ற கேள்விப்பட்டேன்.

எங்கள் சங்தேகங்களை நீக்கும்பொருட்டு உதய தாகை உதலியாக இருப்பதினுல் கல்விமான்கள் **ஈ** டுச்சோல்லும்படி இதைப் பிரசித்தம்பண்ணி வரும் லிடையும் அறிவிக்க முகாமைக்காரரைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். வேதப்பிராமணன் முதற்பறைய ன் ஈறுக இல்லாச்சிரமத்தவர்கள் நடக்கீறதின்ன தென்ற விதிவிலக்குச் சொல்லியிருப்பது உண்மை. பிரமசாரிக்கும், வானப்பிரத்தனுக்கும், சன்னியாசி க்கும் ஆசூசமில்வை. முற்கூறிய போசனமுமில்வை. இல்லறத்திற்கே ஆசுசமும், விருர்தமடையது.

பருத்தித்துறை, ) இப்படிக்கு, சகூம்.இற் வைகாசி பேற்றா பெற்றுர் நாசிங்கம். மூ அந். தேதி.

உதாரணம். திரமைகொள் வளனுடு தீதில்க ல்லியாமிருமையிலோன்றிணயெய்திடாவேனின்– அருமைகொளவ்வுயிரதனிஞ்ரவும் பெருமையது டையது பேயின்றேற்றமே.

#### உதயதாரகை.

கூ வாசகு வி ஆடி மாதம், யிஉ. தேதி.

யாழ்ப்பாணம்.—சுப்பிரீங்கோடு. இம்முறைகூடிய சுப்பிரீங்கோட்டில் விளங்கித் தீர்மானம்பண்ணும்படி பாரப்படுத்திவைத்த கிறி மீனல்லுழக்குகள் மிசு. அவற்றுள் யாழ்ப்பாணத் அப் போலிஸ்நீதவான் பாரப்படுத்திவைத்த வழக்கு மூன்று. மன்னர் நீதவான் ஒன்று. மட்டைக்க ளப்பு ரீதவான் அறு. பரித்தித்தறை நீதவான் ைன்று. திரிகோணுமவல நீதவான் ஒன்று. ஊ ர்காவற்றுறை கீதவான் ஒன்று.

யாழ்ப்பாணத்து மூன்று வழக்குகளில், ஒன்று அ டித்தக்காயப்படுத்தின்காரியம். அதில் மறியற்கா எஞக் ஏற்றுட்ட சீளாக்குத்தரையேன்பவர் தான் செய்தகாரியங் குற்றர்தானென்று விளக்கத்தர்கு முன்சோன்னதினுல், அவர் பத்தப்பவுண் குற்றமி ழக்கும்படி தீர்மானம்பண்ணப்பட்டது. இரண்டாவது. கள்ளஉறதியெழுதிக் கள்ள

ஸ்விட்டுக் கையெழத்தப்போட்டகாரியம்.— அதில் ஏற்பட்டவர்கள் நவாலியிற் காசியுடையார் மகன் தம்பையா அல்லது முத்துக்குமாரு, நவாலி ஆறு முகம் சிதம்பாராதன், வயிரலி மயிலன், கதிர்காம ர் கந்தன், பெரியான் வேலன். இவர்கள் ஐந்துபே பையும் விட்டுவிளங்கிக் குற்றவாளிகளாக்கி நாலு வரடம் விலங்குடன் கரே ஊழியமுத்செய்தகொ ண்டு மறியலிருக்கும்படி தீர்மானம்பண்ணப்பட்டது.

முன்ரவது. பொய்ச்சத்தியம்பண்ணினகாரிய ம்.—அதிலேற்பட்ட மறியற்காரன் இராமநாகர் க ளந்தைத்தம்பி. இவர் தான்செய்தது குற்றமென் று விளக்கத்துக்குமுன் கோட்டாருக்குச் சொன்ன தினை், நாலுவரடம் விலங்குடன் கடூர ஊழியமு ஞ்செய்துகொண்டு மறியலிருக்கும்படி தீர்மானம் பண்ணப்பட்டது.

மன்னரில், தெருவில்ரின்று அடித்தப்பறித்துக் காயப்படுத்தினகாரியம்,—இதில் ஏற்பட்ட வழக் காளி சிறிது முகாந்திரமாய் இவ்விடம் வராதபோ னதால் இந்தக்காரியத்தை மற்றமுறை விளங்கும் படி தவவணபோடப்பட்டது.

மட்டைக்களப்பால் வந்த ஆறுகாரியங்களில், ஒன்று கள்ளஉறுதியேழதின் காரியம்.—அதில் ஏ ற்பட்ட மறியற்காரர் இரண்டுபேர். அவர்களை வி ளங்கிக் குற்றவாளிகளல்லவென்று தீர்மானம்ப ண்ணப்பட்டது. முன்றகாரியம் மற்றமுறை விள ங்கும்படி வைத்திருக்குது. மற்ற இசண்டுகாரியங் கவைப்பற்றிய குற்றச்சாட்டுக்கடதாசிகவை இராசா த்தியின் அத்தவக்காத்துக்கு அனுப்பியிருக்குது. அ ப்பல்கோடொழியமுன்னம் அந்த இரண்டுகாரியங் களையும் அத்துவக்காத்து அனுப்பிவைக்கக்கூடிய தாயிருந்தால், அவைகளும் இம்முறை விளங்கித் தீ ர்மானம்பண்ணப்படும்.

பருத்தித்துறையில், வீடுசுட்டகாரியம்,—அதில் ஏற்பட்டவர்கள் இரண்டுபேர். அவர்களை விளங் சிக் குற்றவாளிகளல்லவேறை தீர்மானம்பண்ண THE A

திரிகோணுமலையில், ஒர் பெண்ணைக் கற்ப ழிக்கத் துணிந்தகாரியம்.—அதில் ஏற்பட்ட மறிய ற்காரன் ஒரு இங்கிலீசுச்சொல்தார், அவண விள ந்சிக் குற்றவாளியல்லவேன்று தீர்மானம்பண்ண ப்பட்டது.

ஊர்காவற்றுறையில், வீடிடித்தக் களவெடுத்த காரியம்.—அதிலேற்பட்டவன் தான் குற்றவாளி யென்று சொன்னதினுல் இரண்டுவருடம் லிலங்கு டன் கடூர ஊழியஞ்செய்துகொண்டு மறியலிருக்கு ம்படி தீர்மானம்பண்ணப்பட்டது.

#### ஐயாவே,

எனது குறிச்சியிலிருந்தும் இன்னுஞ் சிலபல இட ங்களிலிருந்தும் சிலர்சிதம்பாதரி சனம்பண்ணப்பா ப்பட்டார்கள். அவர்கள் தங்களெண்ணத்தின்படி தரிசனம்பண்ணிக்கொண்டு திரும்பிக் கொள்ளிட மென்னப்பட்ட அற்றிலே வருகையில் அவர்கள் ஏ றின வள்ளழடைந்து சிறீது பேர் மரித்துப்போனர் களென்று கேள்லிப்பட்டோம். மற்றவர்கள் தப்பி ப் பிழைத்து தங்களூருக்குச் சுகத்தடனே வர்தசே ர்ந்தார்கள். இப்படி அந்த ஆற்றிலே அமிழ்ந்திமோ சம்போனவர்களின் சங்கதியை அறிர்தவர்கள் தா ாகை வழியாயறிவிக்கும்படி கேட்டு நீற்கிரும்.

யாத்திரைபண்ணப்போனவர்களுக்கு இடைவழி யில் இப்படிச் சம்பவிப்பது ரியாயமா? யாத்திரையி ன் பலன் இடைவழியில் அவர்களுக்குகேரிட்டமோ சத்தினும் அவர்களடைந்த சேதத்தினும் அ வர்கள் நம்பிப்போன தேவர்களின்சேயல் இவ்வள வென்பதை அறிந்துகொள்ளலாம்.. இப்படிக்கு. ஒர்கையோப்பகாரன்.

#### கற்குத்தா.

இற்றைக்குச் சிறிது மாதத்திற்குமுன் வங்காளத் தில் ஒர் பேபு விவாகம் முடித்தபொழுது, அவர் அ ன்றைக்குப் பாதேசிகளாய்த் திரியுங் குருக்கள்மா ருக்குத் தருமமாகப் பகிர்ந்து கொடுத்த ருபாய், உஅது. யாசகருக்குப் பகிர்ந்தகொடுத்த ரூபாய், ரோசுடி.

#### கேதியான பயணம்.

அமேரிக்காலிலுள்ள ஒர் வர்த்தகன் சீனதேசத் திலுள்ள கோங்கோங்குப் பட்டினத்திற்குவாவே ண்ணிப் பிறசிட்ட சித்திரை மாசம் காலாக் தேதி ரியூயோர்க்குப் பட்டினத்திலிருந்து புகைக் கப்பலி லேறிப் பத்தொன்பதாக் தேதியளவில் இலிவப்பூர் என்னும் பட்டினத்திலும், இருபதாக்தேதி லொம் தோம்பட்டினத்திலும்வந்தசேர்ந்த, இருபத்தாளலா ந்தேதி சௌவுத்ஆம்றன் பட்டினத்திலிருந்து பா யேடுத்து வைகாசிமாதம் இருபத்தெட்டார்தேதி கா லியில் வந்துசேந்தார். பிற்பாடு காலியிலிருந்து பா யெடுத்துக் சீனதேசத்தில் ஆனிமாதம் பதிணர்தா ந்தேதி போய்ச்சேர்ந்தார். பதிவனயாயிரங் கட் டைதூரத்தை எழுபத்திரண்டு நாவைத்தள்ளே பய னம்பண்ணினர். பாரங்கள் – இவ்விடத்திற் தோ ணிகளிலேறிச் சென்னபட்டினத்திலிருந்து யாழ்ப் பாணம்வருகிறதற்கு மூன்று காலு கிழமையும், யா ழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொழம்புக்குப்போகிறதற்கு இ ாண்டொர கிழமையுஞ்செல்லுகுதே.

#### பிரதேசசமாசாரம்.

(R.A.

A.

இங்கிலாந்து.—வைகாசி மாதம், உச. தேதியை க்கொண்ட இங்கிலாந்து தேசத்திற் புதினம் இந்த மாதம் யாழ்ப்பாணத்தில் வந்த சேர்ந்தது. இற்றை க்கு இரண்டொரு மாசத்திற்கு முன் எங்கவை அரசா ட்சிபண்ணும் இங்கிலார்து இராசாத்தி தன்னரண் மவனக்குப் போகிறபோது கூலி வேவலசெய்து பி ழைக்கும் யோன் கேமில்றன் என்னுமோர் குறீஸ மனிதன் இராசாத்திக்கு இலக்குப் பார்த்துத் அவக் கினுலே ஒரு முறை சுட்டான். அதிற் குண்டு சன் னம் போட்டி தாமல் மருந்து மாத்திரம் போட்டிருந் தது. அவன் சுட்டதின் பிறகு ஒடித் தப்பிக்கோ எள வேணுமென்று முயற்சிபண்ணவில்லை. சு ட்ட இடத்திலேதானே அவவனப் பிடித்த விளக்க த்திற்கும் பாரப்படுத்திவைத்திருக்குது. தனது பேர் எங்குங் கிளம்ப வேண்டுமென்ற நோக்கத்தைப் ப ற்றி இராசாத்தியைச் சுட்டானேயன்றி மற்றும்பட யல்ல. இந்தப்புதினம் லொர்தோம் பட்டினம்முற் றமெட்டினவுடனே எங்கும் அருட்சியுண்டாயிற்ற இராசாத்தி தப்பினது குடிபதிகளுக்குச் சர்கோஷ மென்பதைக் காட்டும்படி அன்றைத்தினம் இரவு சகல வீர்களிலும் மகா அலங்காரமாய் விளக்கே ற்றிஎரித்தார்கள்.

ஆஸ்திறியா, சங்கேரி — கங்கேரி நகரியாரைவெ ற்றிகொண்டு அவர்களைத் தங்கள் அரசாட்சிக்குக் கீழ்ப்படுத்திக்கொள்ளும் கோக்கமாய் ஆஸிதிறிய ரும் ஜாசியரும் ஒருமிக்கச் சேர்ந்திருக்கிறுர்களேன் றும் இலட்சத்தன்பதினுயிரம் ஜாசியப் படைலீரர்க ள் படையெடுத்துக்கொண்டு கங்கேரியாருக்குச் ச த்துருத்தனமாய்ப் போகிறர்களென்றும் எங்கும் அறி யப் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்டது. அப்படி இரு பகுதியு ம் நைமிக்கச் சேர்ந்துங் கங்கேரியர்தானே நாளுக் கு நாள் ஆஸதிரீயரை வெற்றிகொண்டு வருகிருர்க ளேன்றும் றாசியத் தாவனகளில் அநேதத்தை முறி வே மதும் முதற்கும் காணாலான அமைதலைக்கு மு யடித்துத் தமத்திருர்களேன்றும் எங்குந்தேரியவக் தது. கங்கேரி முற்றம் இன்னுங் கங்கேரியர் வச த்திலேதானேயிருக்குது. அவர்களுக்குத்தலைச்செ யயும்படி போலன்டு தேசத்தவர்கள் அநேகர் மாள க்கு நாள் அவர்களோடே வந்து கூடுகிறதினுல் அவ ர்கள் படைசெனத் தொகை அதீகம் வலுத்துக் கொண்டது. கங்கேரியார் கூடின சங்கத்தத் Bit மானப்படி. ஆஸ்திறியாவின் சக்கிரவர்த்தியைச் சி ங்காசனத்தைவிட்டெடுத்தக் கங்கேரிதேசமும் அ தற்கடங்கிய நாடுநகரங்களும் தன்னரசாட்சியான நகரிகளென்ற தீர்மானம்பன்னினர்கள்.

இத்தாலி.—பாப்புவைத் திரும்பவுஞ் சிங்காசன ச்திருத்தவதற்கு, பிருன்ஸ, நேபில்ள, ஆஸதிரியா என்பவர்கள் ஒருமிக்கத்திரண்டு தங்கள் படைசே வனகவன இத்தாலிக்கனுப்புகிறர்கள். பிரன்ஸ் காமா கள்ளக்கோலமாக உறேலைமாசருக்கு விரோ தமாகப் படையெடுத்து அப்பட்டினத்தைச் துழ மு ற்றுக்கைபோட்டிருக்கிறர்கள். பிறன்ஸ்காரர் வ ராதபடிக்குத் தெருக்கடோறுங் காவல்வைத்தடை த்திருக்கிறதுமன்றி உட்செல்லுகிறவர்களை சுடுப்ப தற்குவேண்டிய பிசவெத்தனமும்பண்ணினர்கள் அப்பொழுது பிருன்ஸ்காரர் ழன்னேறியவர்களை வெற்றிகொள்ளும்படி போனபோது உரோமர் காலு திக்கிலும்ரின்று வெடிதீர்க்தார்கள். அப்பொழது, பிருன்ஸ்காரில் இருநாற்றைம்பதுபேருக்கு விழர்தி றக்ததுமன்றி கானூறபேருக்குக் காயப்பட்டார்கள். அப்போழது பிறன்ஸ்காரத் தளகத்தன் மிருவசிக்க மாட்டாமற் புறங்காட்டுவது உத்தமமென்றெண்ணி ஞன். அனேசம் உருனமப்பெண்களுங் கத்தி, த வக்கு, வாள். முதலிய படைக்கலங்கடனயும் எடுக் அக்கொண்டு ஆனவத்துடன்யுத்தஞ்செய்தார்கள். யுத்தத்திற்குச் செலலிடும்படி வியாபாரிகளும் மற் றும்போம் அறுபதினுயிரம் இறைசாலளவுக்குக் கோடுத்தார்கள். ஒருசிழட்டுக் கரவானவருக் தா ன் வைத்திருந்த ஒரு வெள்ளிப்பாத்திரத்தையும் அ கப்பையையும் போருக்குச் சேலல்மேபடி கொன் டுவர்து கொடுத்தார்.

காலிபோனியா.— 5றகிட்ட மார்கழிமாதத்தின் பி றகு ஐக்கிய தேசமாகிய அமெரிக்காவின் பலபல து றைமுகங்களிலிரங்கு நாறைழப்பத்தேழ மாக்கலங் வற்றுகங்களானருக்கு நாற்றுப்பத்தைய பால்காக் கள் காலிபோனிமாவுக்குப் பாய்தாக்கிப்போனது. அவற்றிலுள்ள பயனக்காபர் ஒரோட்டுக்கு என் ஸ்ரிரத்துத்தொண்ணூற்றேட்டு. வெர்களில் நீயூ போர்க்குப் பட்டின்த்றிலிருந்து போனவர்கள் சத சுளடுக்; வோசித்தன் படடினத்திலிருந்த தவாடுக; பில்லேடெல்பியா நகரியிலிருந்து சுசுசு; வோல்றி மோர் பட்டினத்திலிருந்து நாளுக்க; நூஓளியன்ஸ் நகரியிலிருந்த டூராசகு; இவையொழிந்த மற்றுந்த றைமுகங்களிலிருந்து தசாய்e; இட்டம்போனகி ராமங்களி லிருர்து, சுதலாகச; இட்டம்போசாம லின்னுஞ் சிறைகளாயிருக்கும் பகுதிகளிலிருர்து. S.P.M.m.

# . MORNING STAR. Jaffna, July 12th, 1849.

(R. 50

PROGRESS OF RELIGION IN ENGLAND. The Editor of the London Christian Times, contrasting the civil quiet of England compared with oth-er European nations, attributes the result to the Word trating the civil quict of England compared with oth-er European hations, attributes the result to the Word God; and from the same source draws encourage-ment for the future. He says: Our people are large-by under the influence of the Bible, millions reverence the Subath and assemble for worship under some teacher of the word. Forty thousand protestant pas-tors are engaged in reading and teaching it every Subbath to the people. Hundreds of thousands of Sub-halt school teachers go forth to their work; Scripture readers and henevolent visitors in endless variety of ways are pressing on the religious movement. The religious aspect of the country is such, the religions elements at work are so effective, acceptable, and growing in the midst of us, that we do not look tor-ward to the future with alarm. Let the electric agency of revealed truth go forth by teady invita-tion, a welonce visit and ang prepared lines through-the whole atmosphere shall be healthily cleared and illumined by its intense light, and the knowledge of the Lord shall cover the earth as the waters cover the sea.—New England Puritan.

### PARENTAL TEACHING.

I ARENTAL TEACHING. If parents would not trust a child upon the back of a wild horse without bit or bridle, let them not permit him to go forth into the world unskilled in self-gov-ernment. If a child is passionate, teach him he him to go forth into the world unskilled in self-gor-ernment. If a child is passionate, teach him, by gen-tle and patient means, to curb his temper. If he is greedy, cultivate liberality in him. If he is selfish, promote generosity. If he is subky, charm him out of it, by encouraging frank good humor. If he is indo-lent, accustom him to exertion, and train him so as to perform even onerous duties with slacrity. If pride comes in to make his obedience reluctant, subdue him, either by counsel or discipline. In short, sive your either by counsel or discipline. In short, give your children the habit of overcoming their besetting sins. enterent the habit of overcoming their besetting sins. Let them acquire, from experience, that confidence in themselves which gives security to the practised horseman even on the back of a high strung steed, and they will triamph over the difficulties and dangers which beset them in the path of life — N. E. Puritan.

#### BOUGHT WITH A PRICE.

BOUGHT WITH A PRICE. The time will come, says the venerable Dr. Alex-mier, and I cannot but hope that it is near at hand, when all the difficulty about funds for the spread of the Gospel will be done away: when Christians will leave the area of the the the transmission of the Lord; and the sweetest of meentives to labor is the hope of gaining semething that may aid in furthering the are utterly futile; they are worse, they are often in-stand the sweetest of the transmission of the Lord; and that the sweetest of meentives to labor is the hope of gaining semething that may aid in furthering the are utterly futile; they are worse, they are often in-stand not unknown that are ed name by a base, selfish availation of the tare of the stander of the bord only one wealth, but conserves to the Redeemer, who have one sub-stion by pouring out his blood, and that we be unwilling to give liberally of what he has against mer where the Christians for they spend for any are much on their idels as these do in supporting and not not when the iden as these do in supporting and the support of the conserves that the store of the set times as much on their idols as these do in supporting and propagating a religion which is truly divine, and which is the only hope of salvation. Oh that men would remember that they are but stewards, and that God will require a strict account of the manner in which they dispense what has been committed to them!-Episc. Rec. times as much on their idols as these do in supporting

#### THE THEATRE.

THE THEATRE. The Rev. James Hervey was once on a journey with a lady who happened to be in the same carriage, and was expatiating in a particular manner on the anusc-ments of the stage, as in her esteem, superior to any other pleasures. Among other things, she said, there was the pleasure of thinking on the play before she weat, the pleasure she enjoyed while there, and the pleasure of runninting on it in her bed at night. Mr. Hervey, who sat and heard her discourse without in-terrupting her, when she concluded, said to her in a mid manuer, that there was one pleasure besides what terraphing her, when she concluded, said to her in a mild manner, that there was one pleasure besides what she had mentioned which she had forgot. "What can that be?" said she, for sure I included every pleasure when I considered the enjoyment beforehand, at the enne, and afterward; pray what is it?" Mr. Hervey, with a grave look, and in a manner peculiar to him-self, replica, "Madam, the pleasure it will give you on your death-bed." A clap of thunder, or a flash of highling, would not have struck her with more sur-prise; the stroke went to her very heart. She had not one word to say, but during the rest of the journey "semed quite occupied in thinking opon it. In short the consequence of this well-timed sentence was, that she never after went to the play-house but became a pions woman, and a follower of those pleasures which would afford her true satisfaction even on her death-

#### THE POPE.

The British Banner says that the Pope is in a fair The Dritten Danner says that the Pope is in a fair way of losing not only his temporal crown, but his reforming glory. The journalists of Florence are lift-ing in their voice, in load demand for the Bible for the people in their native tongue, and for the matriage of priests. The press has in fact become almost Pro-tostant. Thungar on multi be the press State. of priests. The press has in fact become afficient it testant. Things go on well in the Roman States. It seems probable that the new Constituent Assembly will assume the powers needfal for the desired junc-tion of the States—forming a nation of 25 millions of men. The Pope's bulls have lost their power to alarm. He may curse from dawn till sunset, and nobody cares. The Romans have tasted the sweets of liberty, and will not easily surrender them.

#### FLYING MACHINE.

The ne plus ultra of human locomotion has now be come a matter of serious attempt in New York; and if the experiment succeeds, it will be but a few months the experiment succeeds, it will be but a few months before the regular lines and opposition lines of steam balloons will be in active competition, on all the arial routes to California. There is a company in New York serionsly employed in the construction of a mo-del air-beat, 24 feet in length and 2 feet wide, which is to move point foremost like a fish, to be suspended in the air with hydrogen gas—propelled by a steam engine, working two screw propellers, and guided by a rudder, so adjusted as to guide both right and left, and up and down. and up and down.

If the model boat answers expectations, then one is It the model boat answers expectations, then one is to be constructed for use, and put upon the line to California for carrying passengers. This is to be 500 feet long and 40 wide. Its engine is to be one of only four horse power. It is to carry about 5 tons, besides its own weight. Such a one can carry fifty passen. its own weight. Such a one can burg age. It is to gers, with a reasonable quantity of baggage. It is to the trip to California in five days. It will progers, with a reasonable quantity of baggage. It is to make the trip to California in five days. It will pro-bably take the "overland" route. Two hundred names are already entered for a passage. One hardly knows how to speak of such projects in these days. In for-mer times it was safe to ridicule all attempts of men to fly in the air; but now, he is a wise one who can fix a limit to human inventions.—N. E. Paritan.

#### EMIGRATION TO CALIFORNIA.

Since December one hundred and thirty-seven vessels have sailed from various ports in the United States for California, carrying, in an aggregate, 8008 passengers. Of this number of passengers, 4859 sail-ed from New York; 1251 from Boston; 160 from Phil-adelphia; 361 from Baltimore; 549 from New Orleans; and 1412 from other ports. Three hundred and twenty-one went from other ports. and 1912 from other ports. Three hundred and twenty-one went from other ports in this State exclusive of Boston, making 1572 adventurers from Massachusetts —nearly one-fifth of all that have left the United States. Six thousand eight hundred and ninety-five were from the free states, and 1203 from the slave states.—Massachusetts Puritan.

WEBSTER'S QUARTO DICTIONARY UNABRINGED,-In the unanimous judgment of the leading literary press of Great Britain and the United States, Webster's Dictionary is the most learned, the most compre-hensive, and the most complete work of the kind in English language; containing all that is excellent in Dr. Johnson's great work, with numerous philolo-gical corrections, more concise and accurate defini-tions in many instances, and the addition of some sixteen thousand words—these additions consisting sixteen thousand words—these additions consisting for the most part of terms used in the various depart-ments of science and the arts, in commerce, manufac-tures, merchandize, and the liberal professions. [Jour-nal of Education for Upper Canada, Toronto, Janu-ary, 1849.]—ib.

#### POLITENESS.

Rev. Dr. Witherspoon, President of New Jersey College, once gave out politeness, to a division of one of his classes, as a subject for composition. The young gentleman were delighted with it; and when young gentleman were delighted with it; and when the time came for reading, some of them expatinted upon it largely, learnedly, and politely. After they had all read, they waited for the President to sum up their observations, and then, state his own views. But, he told them, he should only give them a short definition, which they might always remember. "Po-*liteness*," so the *Guiss real kindmess*, kindly expressed." This is the sum and substance of all true politeness; and if our readers will put it in practice, they will be surprised to see how every body will be charmed with their manners.—Anecdotes for Bays.

POSTING ONE'S SELF A LIAR - When General Scott of Kentucky was Governor, some one sent him a chal-lenge to fight a duel, to which he deigned no reply. The challenger, after waiting for a time, sought an in-terview, and desired to know if the General intended to accept.

"I do not," said he. "Is it possible that General Scott, brought up in the army, declines a combat!" said the gentleman. "I do," said the old here.

• 59

"Then, the only means left me for satisfaction, is to over the only means left me for satisfaction, is to post you a coward!" "Post me a coward! Do so, and you will post your-self a liar." And there the matter ended.

THE WISDON OF SHERCE.-Coloridge tells a story of meeting a stranger, whose silence during dinner time, and his attention to what others said, without interrupting them, gave bin a favorable impression of his understanding till unfortunately, on the appear-ance of some dumplings, the delusion was dissipated by the stranger suddenly exclaiming: 'Them'a the jockeys for me!' How little is known of a person's face till the mouth opens!

A STUDENT OF LISDLEY MURNAY.—An old footman having read Lindley Murray was afterwards very pro-cise in his announcements when ushering in visitors. On one occasion, a gentleman named foot, with a daughter on each arm, was ushered into the drawing room with this introduction: "Mr. Foot and the two Misses Feet."

HAPPY EFFECTS OF THE CIRCULATION OF THE BI-BLE TO UDMINISH CRIME.—Rev. Hugh Slowell, in an address before the British and Foreign Bible Society at its last anniversary, stated, that the Recorder for Manchester had told him, that the statistics of the criminal committals in that place would show a di-minution of at least 6000, as compared with six years ago, and this in the face of a large increase of popula-tion, and he ascribed this result either directly of in-directly to the great diffusion of the word of God which had been made in that place within the last few years.

CHURCH MISSIONARY SOCIETY .- At the last annual CHURCH MISSIONARY SOCIETY.—At the last annual meeting of this Society, it was stated that the "gen-eral funds amounted  $\pm 299,767$ , the special funds to  $\pm 21,526$ , the local funds raised and expended on the missions, to  $\pm 9,410$ , making a total of  $\pm 101,903$ . It was announced at the meeting that  $\pm 20,000$  was to be appropriated to the support of disabled missionaries and to the education of their children."

and to the education of their children. HINDU BKEEVOLENCE,—At a late matriage of a rich native in Bengal 27,000 Rupees were distributed to mendicant priests, the most worthless and undeserv-ing class of people in India, and 562 Rupees to the poor

RAFID TRAVELLING — An American merchant, bound for Hongkong, left New York April 4th in the Steamer, arrived at Liverpool on the 19th, in London on the 20th, sailed from Southampton on the 24th, reached Galle on the 25th May; went on in the steam-er for Hongkong, which he would reach on the 15th June, making a voyage of nearly 15,000 miles in 72 days, or about 208 1-2 miles each day! How this compares with travelling by dhony, three or four reachs at this season from Madras to Jaffna; and one or two from Jaffna to Colombe! Oh for an era of steam in native navigati n.

#### PROCEEDINGS OF THE SUPREME COURT.

We have been kindly favored with the following account of the proceedings of the Supreme Court at

the Sessions are a for the constraint of the the session of the se from Kaits.

Of the 3 cases from Jaffina, one was assault, charg-ed against Mr. F. Clark, who plead guilty upon the indiciment being read, and was sentenced to pay a fine of £10.

The 2d was a case of forgery and false persona-tion in which there were 5 prisoners from Manipy; all of whom were tried, convicted and sentenced to 4

all of whom were tried, convicted and sentenced to 4 years' imprisonment at hard labor in chains. The 3d case was one of perjury; the prisoner plead guilty and was sentenced to 4 years' imprisonment at hard labour in chains. The case from Manaati was one of assault and high-way robbery. It was postponed on account of the ab-sence of the Complainant who is the first and the most important witness for the Crown. Of the G cases from Batticalee, one of fraud and for-gery in which there were 2 prisoners, was tried and acquitted.—3 are postponed and 2 may be heard if the indictments in those cases (which are referred to the

Required. — It postposed and 2 may be heard if the indictments in those cases (which are referred to the Queen's Advocate) be received in time (i.e.) before the Court closes its civil Sessions.

The only case from Pt. Pedro was one of arson, in which the two prisoners charged with the crime were

which the two prisoners charged with the crime were tried and acquitted. The case from Trincomalie was one of an attempt at rape, by an English soldier belonging to the Rey-al Artillery. The case was tried and acquitted. The case from Kaites was one of Barglary in which the prisoner plead guilty and was sentenced to two years' imprisonment at hard labor in chains. The Canut commended its only inscrime as the fith

The Court commenced its civil sessions on the 5th instant, and may resume the criminal sessions of the Returns alluded to, are received in time from the Queen s Advocate.

## OVERLAND INTELLIGENCE. By the last mail intelligence is received from England to

60.

<text><text><text><text><text><text>

Astria and gives rise to very gloomy "apprehensions" of the furre. PROSIA and GERMARY.—Prussia and some of the other terman States have disowned the authority of the Frankfort Parliament and recalled their deputes. The king of Prussia has invited an assembly of Plenjoeutiaries from the German states to discuss the project of a Federal Constitution for Germany, more consonant with the powers of royalty than all of the Frankfort Assembly. Prussia, Bavaria, Hanover, and Saxony are united, as also is Austria in the attempt to vestabilish despoite power.—Meantime the Frankfort parlia-ment persists in claiming enhority over the nation, and meets with strong sympathy from the people. Insurrections have accured at Dresden and Leipsee which were put down by the cycult troops. In Badea, a republic has been prolaimed. The whole of Germany is in a state of intenase excitement. Levery quarter is presside the ominous spectacle of the Farbinent and the people ranged against the sovereigns, and reparing for a struggle once decided thanany which Europe transmitter in the structure of the structure for the avitance of the structure of the trans been projections of the averogene in a truggle once decided thanany which Europe terminent and the people ranged against the sovereigns, and structures in the contracter of the terminent of the averogene alliance with Russia to the ostiburgenese of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice has been given of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice thas been given of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice thas been given of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice the steen given of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice thas been given of the Autoria and Hoxe ant the thread to the subjection of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice the steen given of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice the steen given of the Autoria and Hoxe and the the steen for the subjection of the Autoria and Hoxe ant —-Public notice has been given of the Autoria and Hoxe

<text><text><text><text>

sin, will it is hoped, be speedily terminated. The Danes had suffered repeated losses from the attacks of their opponents and their forces being unequal to a protracted context, the Government seems willing to get out of its difficulties the best way it can.

best way it can: CANADA.—Montreal has been the scene of wild outrage and rots, arising out of the opposition of a party to the pas-sage of the infermity Bill. So farious were the moby that the Governor General and his sinte were pelled with stones and rotten eggs, on their way from the Parliament heuse, where the royal assent to the Bill and been prochimated. The Assembly were then driven from the Parliament heuse, where the royal assent to the Bill and been prochamed. The Assembly were then driven from the House and the building set on fire and totally consumed, together with a more value-the collection of records and one of the finest Libraries on the American continent. The mob then proceeded to the houses of several government officers and attempted to destroy them, but after much wanton destruction of furnitures in the noises were spared — Meetings had been held to petition the queen to re-eal Lord Eigen and to disolve the Fariament this Cod Eigin in his despatches treats the whole affort as a lawless rise got up by disappointed political parties, which he felt quite able to suppress.

#### THE ISLAND OF VALANY.

To the Editor of the Morning Star

My DEAR SIR:

Hoping that an account of the people of Valany, (where the Native Evangelical Society connected with the American mission in Jaffna is laboring in the cause

the American mission in Jaffna is laboring in the cause of Christ, by two of their agents, viz: a teacher and a catechist) will not be unagreeable to the readers of your Star, I humbly offer the following remarks. Ist. The inhabited part of the Parish, is about two and a half miles square. The people do not live in this area so as to form a continuous population as in Jaffna, but they live separately, in small villages, and often in single houses, being divided by rice fields. Compared with Jaffna, the parish is very thinly inhabited

2d. The population. From my own estimate and from enquiry, I understand that there is in all about 3,000 souls.

3,000 soils. 3. Set. The means of living. About one sixth of the whole population may be said to enjoy a moderate liv-ing, whilst the remainder are extremely poor. Cooley work is denied to them by reason of the scarcity of weaking people to employ them. Their houses con-tain nothing but a few baskets, chatties, ke. Thus only work is making mats, baskets, ck. for which they get a scanty remuneration. They are required to pay half penny to the Government at Ferries every time they go to Jaffm to dispose of their stuffs. Also they have no finit trees or other plantations to any consid-erable extent. It is true, there are a few coconnut trees here and there, but these are short lived on ac-count of the bad quilty of the soil. Palmyra trees grow here and are the chief production. 4th. Education. Of the 3200 scoles in the island on-

4th. Education. Of the 3000 souls in the island on-ly about one fourth of the male adults can read printed books, the others having eyes see not, and they are in this respect no better than their wives, mothers and sisters.

sisters. 5th. Religion. Excepting a very few families, who are Roman Catholics, all the others are worshippers of the Hindu gods. They are the worshippers of 33 millions of gods and goddesses. 6th. Their present religious knowledge. Although the second second second second second second second second the second s

bin. Their present religious knowledge. Atthough in times past, by means of tracts, missionary visits, &c., a few had heard of Christianity yet the majority of them are quite ignorant of these things. Recently (thanks to the Father of mercics) the native Evangel-ical Society took it into their heads to take this place as the field of their labor, and since that time which mercical accurate the panel accurate the mercias the heat of the randor, and since that this which was about ayear ago, the people are taught the way of the Lord. If you ask me, Sir, how have they been tanght, I answer, they have been taught by the Soci-ety's catechist, whose chief business it is to visit each ety's catechist, whose chief business if is to visit each family in their respective houses, and teach them the great truths belonging to their salvation. It ap-pears from the catechist's journal that he visits on an average four houses a day. In the space of four months he had visited 480 houses, which he says are all the houses in the Parish. Thus you see, Sir, that all the people are taught the way of the Lord. In con-nection with this Society, are established two schools, one for boys taught by a Christian man, which has stood for about one year, and the other more recently established for girls. The number of scholars in the boy's school is 50 on an average, and that of the girl's is 12. Christianty is daily taught in these schools, and on Sundays the Catechist holds regular services in the school burgalow. Although the people in this and on Sundays the Catechist holds regular services in the school bungalow. Although the people in this place are generally poor and ignorant, still the feeble attempts that are now made to raise them, look like bright spots in the dark firmament. The promise of the Lord is, "even the isless shall wait for him." Is the Lord is, "even the isless shall wait for him." In the Lord able to fulfill his promises? Yes, he is. From weak things he can do wonders. We may consider ourselves weak but strong by Him who is Almighty. Fellow Christians, he awake! Your Master calls you to do more for your dying chuntrymen. Do you not know that there are hungry soulds be fed and naked bodies to be covered. Do you think that your work is done and that you can now rest? You have only begun the work; then go on and continue in it that the Lord may prosper you and the people whom you have taken in hand to blees.



E.U)

POINT PEDRO.—ARRIVALS AND DEPARTURES.—Jone 23d.—Asrized Schooner Mera Moheydin Samdany, J. Thom-me, from Batticalee June 16th, heand for Colombo, cargo 40 bags of coffice, passeagers Mr. J. DeVisser and family, and 40 actives.—Sailed the next day for Colombo cargo as alway, passengers 20 natives. June 25th.—Arrived Colombo Steamer Scaforth. A. De-

June 25th. Arrived Colonial Steamer Seaforth. A. De-Wass, from Colombo Jone 23d, Paunban June 24th, beau for Teincomile passergers Mrs. Skinner and child, Mr. and Mrs. Lavard and cluid, Sir A. Oliphani, S. Oliphani, Eq. Messr Vane, Secowell, Gore Parsons, Loos, Cevindon, Cop-tain Lille and Is servants.—Sailed the next day for Trinco-malic, passergers Mrs. Skinner and child, Messrs Vane and Scowell, Copt. Lillie. June 25th.—Arrived Schower Petrel, S. Aganado Lehke from Batticaloe June 19th, Tricomalic June 23d, cargo 500 ercoanuts, passengers G. Moscrop, Colf. Sergean Hr. A. .3 Gunners, I woman, 1 child, Messrs Columb and Belthasir, and 20 anives.

Gunners, I wor and 20 natives.

and 20 nonives. June 25th — Arrived Schooner Mahamadoo Meheydin Ca-der Box, A. Simmiamby, from Batticaloe June 20th, in hal-last, passengers, European and 10 native prisoners. June 30th, — Saided Schooner Annaletchimy, L. Gregory for Batticaloe, cargo 85 bags of rice, & c. passengers 10 nu-tions.

for Battieuloe, cargo 85 bngs of rice, &c. passengers 10 na-tives. July 2d.—Arriced Colonial Steamer Scaforth, A.DeWass, from Trincomalie July 1st, in ballast, passengers G. Vane, Esq. and 2 servants. July 5th.—Sailed Schonner Petrel, S. Agamadolehbe, he Trincomalie and Batticaloe, in ballast, passengers G. Ros-erop, Colle, Sergennt R. A. 4 Gunners. I woman, I chief, Mr. A. Columb and 30 natives.—Sailed Brig Rangoon D. Soore, for Trincomalie and Batticaloe, cargo sundres, pa-sengers Mr. C. E. Hopker and T natives.

KAITES-ARBIVALS AND DEPARTURES --June 20th --Arrived Brug Virgin Maria Saint Anthony, Saudappan, Iton Colomba June 19th, Paunban June 24th, bound for Jaffaa and Negapatium, scripo artack and arceanuts. Sailed the next day for Negapatian, cargo as above. June 20th --Suited Brug Catler Bay Calianaletchimy, Mera-sabi for Terumallavarsel, cargo gunnics, passengers 10 na-tives.

Sun or Fernived Schooner Santana Maria, Massillama-June 20th—Arrived Schooner Santana Maria, Massillama-my chilty, from Colombo June 23d, from Paumban June 57th, my chilty, from Colombo June 23d, from Paumban June 57th, bound for Jaffna and N-gapatiam, cargo sundres, passengers

Januses. Jane 50th—Arrived Schooner Wanderer, Jacco Hendrick from Tranquebar June 28d, beand for Colombo, cargo nee. Arrived Schooner Mera Moley din Samdany, S. Thomme from Batucados June 16, Trincomaine June 21st, Four Peter Jane 23d, bound for Colombo, cargo sundries, passengers 3

June 23ti, bound for Colombo, cargo summer, p. and the 23ti, bound for Colombo, cargo sundres. advecs, bound for Corneral, cargo sundres. June 29th-Arrited Brig Rougoon, Diogo Soesa, from Col-ombo Jane 26th, Paumban June 28th, bound for Jaffia, Pr. Pedro, Trictomathe and Batticelor, cargo sondres, passen-gers 26 natives.—Sailed July 24 for the places mentuened above, cargo sundries, passengers 8 pairtos. July 22t-Arrited Brig Colomiawardyvale, Sanjo from Tra-omatio Line 25th, Negaratian, June 20th, bound for Jaffia and Colombo, cargo ree and subdries, passengers 19 natives.

contaite Jone 27th, Negeptathan, Jone 30th, bound tu Jaffas, and Colombto, cargo rice and sundries, jaissenger. B natives July 4th—Accircal Scheener Leichany, Marsai, from Ne-gopathan June 20th, bound for Colombo, cargo rice. July 4th—Acrical Schooner Ariveratichiany, C. Antheny for Colombo, cargo sundries, passengers 3 natives. July 5th—Arrical Schooner Prevoum Maria Joseph de Santana, Savarinaooton, from Colombo July 2d, Panandan July 5th—Anrical Schooner Prevoum Maria Joseph de Santana, Savarinaooton, from Colombo July 2d, Panandan July 4th, bound for Negapathan, cargo sondries, Passengers Mr. Malet Charter and 10 natives. Solide the same day fol Negapatham, cargo sundries, passengers 3 natives.

#### TO CORRESPONDENTS

We are sorry to disappoint "A," but his poetry, though creditable as an effort at composition, is not quite worthy to be put in print. We would recom-mend him to submit his effusions to some one of his teachers for criticism. And here we would like to say, once for all, to our youthful and ambitious correspondents, that we feel obliged to be rather particular, about what Poetry we insert in the Morning Star. If the door was once opened to mere rhyming effusions, it would be difficult to shut it again, and our columns would be disfigured with articles that would edify no body and interest no one except the writers and their particular friends. To those who are desirous to appear in print, or to communicate their thoughts to the public, prose is a better medium than poetry, and we shall always be ready to encourage the efforts of our native Correspondents in this medium.

Communications of "a Lover of Peace;" "J. K ;" "S. Mooroogasoe;" and "A. B.;" are received and under consideration - The communications of "A Manager" and "A Philanthropist," are so obscure that we cannot make out the sense clearly; therefore we do not like to trouble our readers with them.

. Printed and Published at the American Mission Press, Jaffna, by Eastman Strong Minor.

J. G.

1st June, 1849